錦(中西)彰(新衣)
GUM JUNG CO
82 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

自造家用新衣兼辦蘇杭什貨上好香鹽今新張伊始價格相宜仰僑胞留心光顧

鋪在雲高華埠片打寄東門牌八十二號即舊花旗車亭處是也
司事人 張漢啓
何詒紹啓

▲▲▲空前未有之大帖式出售廣告▲

(新帖式簡要) 每部價銀弍元貳毫費在內

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿清時代之禮制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盍速來購

▲政界不可不備 ▲工商各界不可不備 ▲學界不可不備 ▲居家行旅均不可不備

分售處大光書林 CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.
金山大埠中美編譯局同人謹啓

五洲大藥房

保安堂
BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4611
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散例下

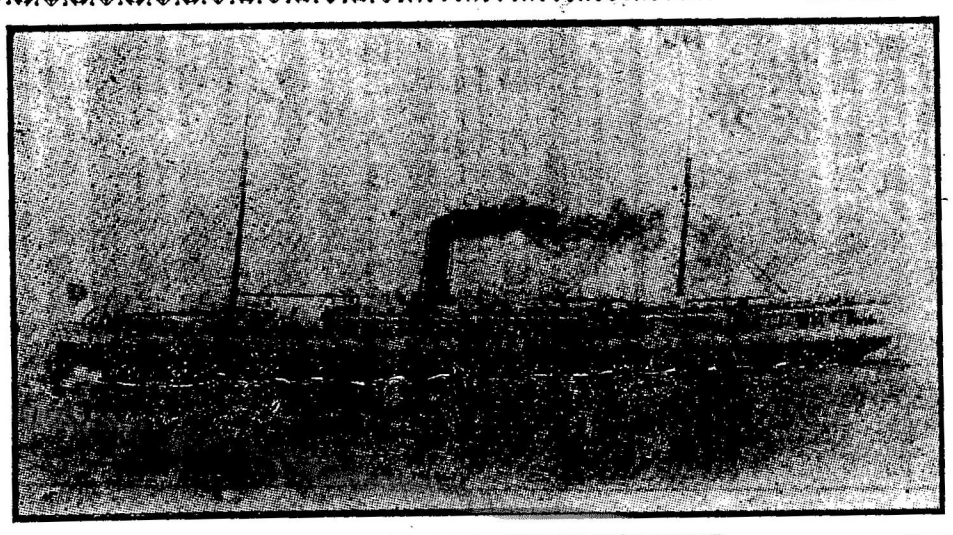
自來血寄賣

常有正脾胆 ●海狗腰 ●脾巴膏核 ●臭鼠胆 ●正花旗參

茵陳跌打酒 金耳環

美國太平洋快捷新輪船公司
Victoria and VANCOUVER, B. C. Pacific Steamship Co.
(國)(回)(船)(輪)(固)(堅)(搭)(請)

自歐戰開端以來航行遠東輪船日少交通殊形不便於是本公司先調堅固快捷大輪船數艘接載客商貨物俱由舍路域多利開行前往遠東如橫濱上海香港轉達星加波等埠船上佈置美備光潔通氣極合衛生茶水福食異常豐足招待週到且航行穩固風浪不驚船費相宜仰僑梓諸君留心光顧是荷并將船期船費列下



▲山汝打船 新歷三月十號 舊歷二月廿九日

每逢船期由城埠舍路開行準行廿三天到港下期船遲日再報

▲頭等位銀一百二十五元
▲大艙位銀五十元

美國舍路埠華人總代理 源隆號馬登
加拿大華人總代理城埠 利同昌馬達
溫哥華埠華人代理 乾豐號馬大諄
永祥源馬樞俊 馬廉政
美國總公司謹啓

參茸鹿膠 補血丸

壯陽三鞭補腎丸

此丸乃本藥房認真製造寰球著名之第一補腎壯陽三鞭丸也乃專用正海狗鹿鞭三鞭并配以參茸鹿巴各等補腎生精壯陽等藥製煉而成其功用乃專補腎家虛弱精血兩之或少年結婚色慾過度致令腎陽內虛陽物不舉交合無趣腎冷遺精夜便多次便後餘滴腰軟耳鳴種種等病祈速服此丸生精壯血培元則身體強健矣

定價 每料二十元 每大盒拾元 每中盒五元 每小盒貳元

此丸乃用正地道參茸虎膠鹿膠巴戟等藥配以補血補氣壯筋健骨男婦血氣衰弱腎部虛損四肢常見冰冷不營筋脚痿軟反筋風濕腰痛或葉衣舖殘舖等工久企無力血不運行或衣物病後失於補以致虛弱此丸大有壯健筋骨補肌氣血之奇功

●每料十二員 半料六員

花柳祈蛇補血解毒藥汁 每料價銀七元

此藥汁乃本醫生細心研究人身沾染花柳一症之原由其受毒之形狀最爲痛苦危險然以或漏或補不細審其症之或虛或實不獨其毒不退徒傷五臟之氣則毒可乘虛而入於五臟或流行於四肢肌肉或發爲花柳骨痛皮膚血毒紅粒疥瘡或全身皮膚雜發刺痛形如蟻咬或魚口便毒難以收口各種病名不外花柳餘毒之遺患也此藥汁配製平和補血解毒之法若用凡身子虛弱之人或不受寒涼不受大補者祈即服此藥汁毒消除身體壯健可立奏奇效也

補腦精血丸

筋骨與夫知覺運動無一非精血所營養而能生者也是故精血足然後腦力強百病不侵茲特製此丸生精壯血強腦寧神凡男婦身體虛弱及種種勞倦致弱精血不足神氣不爽者皆可連服此丸使能多增精血體魄強健矣

夫天一所生之水化而爲精中土所化之液變而爲血精與血乃水穀精氣變化而成者也上而貫通頭腦營衛全身滋潤臟腑舒養筋骨補虛弱者服之能令全體壯健百骸強盛顏色光潤精血充足然後腦力強健矣

●每料二員 半料一員

內痔解毒丸

內痔一症世人最多染之其發病之原由多因嗜吸煙酒或內食太過致令脾臟不燥大腸大腸致成此症其發作之處有在大腸起粒或在肛門起粒或大便時則見鮮血流出痛苦不堪或常有腫陽流出或有妻孥內外起之久漸皆能應效倘若全屬外痔則用本藥房所製痔瘡珠珀膏塗熨以解毒藥洗之則毒氣消清其痔根即脫萬無一失矣我同胞有患痔症者可速行醫治

●每料七員 半料三員五毫

衛生補血汁 活血消毒丸

經驗夜夢遺精丸

此丸乃用滋陰潛陽平肝益腎生水固精等藥製煉而成此丸專治男子水少火燥肝腎大虛常見夜夢淺精等病或連夜而洩數日而洩此丸調和陰陽交合心腎陰氣和陽無燥動而洩自止矣

實驗久年虛濁丸

虛濁一症乃由夜間白濁和起淋漓寒濁清利等藥過多以致肝腎受虛失其決清而成其病常覺腎虛陰濁如有濁水流出如水乳相勾或數月或數年者雖無痛苦但收捐腎氣子嗣之關繫莫大焉祈速服此丸則濁氣除而濁自止矣

驗小腸氣痛斷根散

此藥汁乃補血生精滋陰潤肺強壯腦力固健筋骨補虛劳潤顏色凡各種精血虧之陰虛失補虛弱者服之能令全體壯健

●每料三員五毫

●夜柳搜毒丸 每盒定價伍員
●外洗桃毒止痛膏 每盒定價伍員
●內痔活血解毒丸 每盒定價伍員
●擂紅解毒丸 每盒定價伍員
●白帶丸 每盒定價伍員
●婦科白帶丸 每盒定價伍員
●婦科種子丸 每盒定價三員
●化痰止咳丸 每盒五毫
●白濁利濕散 每瓶五毫
●外洗痔瘡藥水 每瓶五毫
●婦科種子丸 每盒定價三員
●婦科白帶丸 每盒定價伍員
●婦科種子丸 每盒定價三員

本藥房各種丸散太多限於篇幅難錄如各牛梓里欲購何藥與及醫治何病氣絡內外各症請陽山教如有信銀初照下列門牌寫寄無誤

美國大埠 仁安大藥房 內外科醫生趙裴彬 包醫花柳各種雜症

本醫生所製各種膏丹丸散并包醫各種花柳雜症功効卓著并蒙各埠僑胞來書讚頌者不知凡幾如各埠梓里無論所患何病難醫就診者可將病源細詳并將銀仄照下列門牌付來弟定當研究對症發藥毋負委任焉耳

(注意) 寄藥郵費 諸君自理

仁安大藥房 醫生趙裴彬 謹啓

Dr. Chu Poi Bun Yan On Medical Co. 727 Wash. St. S.F. Cal.

▲◎▼恭頌容月池先生良醫

啓者弟昨搭俄國皇后船返埠偶在船中染病數天異常辛苦皆由感受寒邪侵入肺經以致午寒午熱潮火咳嗽痰滯氣壅牽引週身作痛難安床褥迨至到埠即請西醫十調治服下藥水不獨無功反增病劇爰請 容月池先生到來診視先後共服藥數劑而病態悉除神氣清爽矣弟即日入埠因感 先生之德無以爲報敬撰數言於報章以告有疾者知所求醫焉

民國七年 四月廿三日 實邑鄭弟李宏揚敬頌

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫生所製膏丹丸散各種花柳雜症功効卓著遠近聞名中外今蒙英埠僑胞來書讚頌者不知凡幾如各埠梓里欲購藥者請向在香港德記藥行內外方脉寄藥來信即付函取藥既利早得全愈寫肚痛心痛萬難丸每個銀一元

人參狗精壯陽丸每罐五元
化痰止咳斷根丸每罐一元
內傷吐血斷根丸每罐五元
夜夢遺精丸每罐銀二大元
自製梅梭香丸每個銀一大元

劉日初中西醫生

治眼中倒睫祭毛散每罐五元
遠年頑瘡應驗散每罐銀一元
眼中痛淚腫散每服銀二元
點無眼神效散每罐銀五毛正
瘰癧內消丸每罐銀一元
鄉科經期腹痛丸每個銀五毛
丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請向近地之信局或銀行買赤照四字付來無誤(其餘藥價仍者自選)

劉日初謹啓

●●●始創花柳扶元搜毒散 每料長五元

白濁赤濁二種或由宿娼傳染或由遺精引毒或由濕熱下注等皆在腎大丸初起可見之症基發內臟之表無別急須早爲解除則無變症之急本醫生此丸專性平和功效極速有毒必解百病皆除務使內毒先清以期自愈無論男婦傳染內毒鬱結白濁有痛五淋便血二便閉結小腹痛氣內外疼痛初起腫痛便毒橫痃等症毒焰炎熱紅腫痛癢功效如神如見鮮動筋抽脈管動痛或脈後作癢乃內毒猛盛將發奇疔急宜發服本醫生搜毒散即行見效

●●●腎虛壯陽種子丸 每兩長一元 每罐長五元

此藥專治扶元調和氣血陰陽配合則相火無妄動之虞實精無時遺之患元陽固百病不生本醫生精製此丸分配得宜藥物氣調水火並濟統治元天不足後天失養頭暈耳鳴目化腰痛四肢無力心腎虛損精滑遺洩夜多小便尿後點滴經行虛流食穀不化以至精枯元竭不舉或舉不堅或早洩失調或濁色黃皮膚黃傷神或作工過勞不論一症效症屢之可以奉精補髓發揚耳目壯腦筋骨長精神強百病功効無和收效甚速久服種子填精壯陽久壽不衰

●●●天下聞名萬應膏藥 每張長五毛

此藥膏專治花柳毒瘡橫痃馬鹿跌打刀傷暴痛難般傳內爆腫骨痛腫毒瘡疔去疼拔毒化膿生肌之功能特別用之其調若矢即行見功

●●●補身壯陽九醜丸 每個長一元

九醜者蓉鹿鞭而不獨擾而不費實而不動動而不久久而無病無而無子調之九醜之病若有此症者雖朱砂之高藥妄成藥不能得魚水之歡樂亦人生之憾事也故本醫生製造此丸凡陽事不舉交合無趣見色花謝久流虛濁急服此丸立即見功

◎◎◎敬告同胞

本醫生精通中西醫學研究醫科臨症十餘載自製各款藥品者其丸散發兌凡內外科雜症跌打花柳眼科等症如保本醫生調理者能定限時功包醫全愈每年醫愈我同胞不計其數同胞慕名皆白其必所其一二列後倘遠近各同胞來就診者可將病症列明付信取藥本醫生定必快速訂症取藥付上以效參用請照下列各字付來憑特比奉聞

●●●傳單快看絕大神力 每兩長一元 每罐長五元

劉日初醫士 自幼本性聰穎研究醫科臨症十餘載自製各款藥品者其丸散發兌凡內外科雜症跌打花柳眼科等症如保本醫生調理者能定限時功包醫全愈每年醫愈我同胞不計其數同胞慕名皆白其必所其一二列後倘遠近各同胞來就診者可將病症列明付信取藥本醫生定必快速訂症取藥付上以效參用請照下列各字付來憑特比奉聞

●●●死而復生 每盒定價伍員

●●●花柳症得救 每盒定價伍員

●●●始創花柳扶元搜毒散 每料長五元

●●●廢目重光 眼科名醫

●●●醫館萬舊金山大埠都板街五百〇二号

Dr. LAU YIT CHO
502 GRANT AVE. San Francisco Cal.